



SISTEMA SENZA FILI UC Guida dell'Utente



INDICE

GUIDA A UNA VELOCE INSTALLAZIONE DEL SISTEMA SENZA FILI SHURE UC	81
Installazione del ricevitore UC4	81
Installazione del trasmettitore UC1/UC2	81
Uso del sistema	81
DESCRIZIONE DEL SISTEMA	82
CARATTERISTICHE DEL SISTEMA	82
COMANDI E CARATTERISTICHE DEL TRASMETTITORE UC1	83
COMANDI E CARATTERISTICHE DEL TRASMETTITORE UC2	84
INDICATORI, COMANDI E CONNETTORI DEL RICEVITORE UC4	85
COLLEGAMENTI DEI CAVI DEL RICEVITORE	86
INSTALLAZIONE DEL TRASMETTITORE	86
Controllo della pila del trasmettitore	86
Cambio della pila del trasmettitore UC1	87
Cambio della pila del trasmettitore UC2	87
USO DEL SISTEMA BODY-PACK UC1	87
USO DEL SISTEMA PALMARE UC2	89
MODIFICA DELLE IMPOSTAZIONI DEL TRASMETTITORE	89
Regolazione del guadagno del trasmettitore	89
Modifica delle impostazioni di gruppo/canale del trasmettitore	90
Inserimento dell'attenuatore del trasmettitore	90
MODIFICA DELLE IMPOSTAZIONI DEL RICEVITORE	91
Modifica dell'impostazione di gruppo del ricevitore	91
Modifica dell'impostazione di canale del ricevitore	91
Regolazione del comando di squelch del ricevitore	91
Regolazione dell'equalizzatore	92
Regolazione del filtro passa alto	92
Regolazione per le alte frequenze	92
MONTAGGIO DEL RICEVITORE	93
Montaggio su tavolo	93
Montaggio su rack di un ricevitore	93
Montaggio su rack di due ricevitori fianco a fianco	94
INSTALLAZIONE DELL'ANTENNA DEL RICEVITORE	94
Installazione dell'antenna a montaggio posteriore	94
Installazione dell'antenna a montaggio anteriore	95
Installazione dell'antenna a distanza	96
Specifiche sul collegamento dei circuiti logici	97
SUGGERIMENTI PER OTTENERE PRESTAZIONI OTTIMALI	98
SOLUZIONE DEI PROBLEMI	99
CERTIFICAZIONI	99
DATI TECNICI	100
INFORMAZIONI SULLA CONCESSIONE DI LICENZA	100

NOTA – Il funzionamento di questa apparecchiatura dipende dalle seguenti due condizioni:

- (1) questa apparecchiatura non deve causare interferenza;
- (2) questa apparecchiatura deve accettare interferenza, compresa un'eventuale interferenza che possa causare un funzionamento non voluto dell'apparecchiatura stessa.

GUIDA A UNA VELOCE INSTALLAZIONE DEL SISTEMA SENZA FILI SHURE UC

Installazione del ricevitore UC4

1. Collegate l'alimentatore in c.c. all'apposito connettore sul pannello posteriore del ricevitore; collegate l'altra estremità dell'alimentatore a una presa di corrente. (Il Modello di alimentatore per uso in casa solamente.)
2. Collegate le due antenne ai connettori BNC ANTENNA IN.
3. Collegate i cavi audio tra le uscite audio UC4 e gli ingressi audio del mixer, dell'amplificatore o di entrambi.
4. Se state usando un sistema a microfono palmare o lavalier, portate l'interruttore MIC/LINE del ricevitore nella posizione MIC; se state usando un sistema strumentale, portatelo nella posizione LINE. Accertatevi che le impostazioni del ricevitore corrispondano a quelle d'ingresso del mixer.
5. Accendete il ricevitore.

NOTA – Se si verifica interferenza a radiofrequenza, modificate le impostazioni di gruppo e canale adoperando il cacciavite in dotazione. Per ulteriori informazioni sulle frequenze, consultate il supplemento.

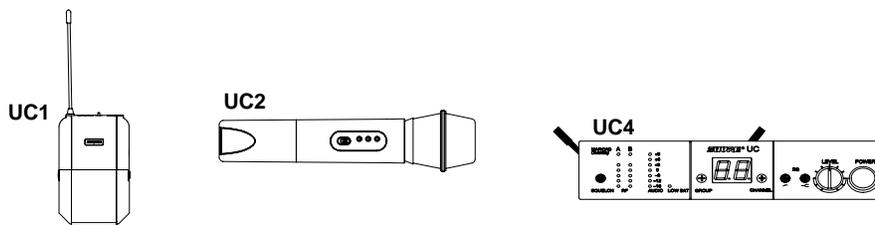
6. Regolate il comando del livello di uscita sul valore massimo (completamente in senso orario).

Installazione del trasmettitore UC1/UC2

1. Aprite il coperchietto dello scomparto della pila e inserite una pila alcalina nuova da 9 V.
2. Accertatevi che le impostazioni di gruppo e canale del trasmettitore corrispondano a quelle del ricevitore; in caso contrario, adoperate un cacciavite per girare gli appositi interruttori in senso orario per far aumentare i valori regolati, o in senso antiorario per farli diminuire.
3. Se state usando un trasmettitore UC1 con un microfono lavalier, accertatevi che l'interruttore dell'attenuatore sia nella posizione corrispondente a 0 dB. Se state usando un trasmettitore UC1 con un cavo di adattamento per strumento, impostate l'interruttore dell'attenuatore sia nella posizione corrispondente a -20 dB.
4. Chiudete il coperchietto dello scomparto.

Uso del sistema

1. Accendete il trasmettitore e parlate al microfono o suonate lo strumento; i LED di RF e audio del ricevitore si devono accendere, per indicare che l'apparecchio riceve il segnale del trasmettitore.
2. Mentre parlate al microfono o suonate lo strumento, regolate il guadagno del trasmettitore finché i LED gialli del ricevitore si accendono. I LED rossi si devono accendere quando parlate ad alta voce o suonate lo strumento ad alto volume.



COMPONENTI DEL SISTEMA SENZA FILI UC

FIGURA 1

DESCRIZIONE DEL SISTEMA

Il sistema senza fili Shure UC, a diversità e a frequenza regolabile, funziona nella banda UHF. Sia il ricevitore che il trasmettitore sono regolati con anello ad aggancio di fase (PLL–Phase Locked Loop) da un microprocessore, per offrire un segnale chiaro e di caratteristiche costanti. Il ricevitore da semirack può essere montato in un normale rack da 482 mm (19 pollici) per apparecchi audio. Ciascun sistema senza fili Shure UC comprende i seguenti componenti:

Trasmettitore Body–Pack UC1 con, a scelta, microfono lavalier, microfono tipo cuffia, microfono da strumento o cavo, *oppure*

Microfono–Trasmettitore palmare UC2 con la seguente scelta di testine interscambiabili:

- Microfono dinamico a cardioide SM58[®]
- Microfono dinamico premium a supercardioide BETA 58A[®]
- Microfono a condensatore a supercardioide SM87
- Microfono premium a condensatore a supercardioide BETA 87A o Cardioide BETA 87C

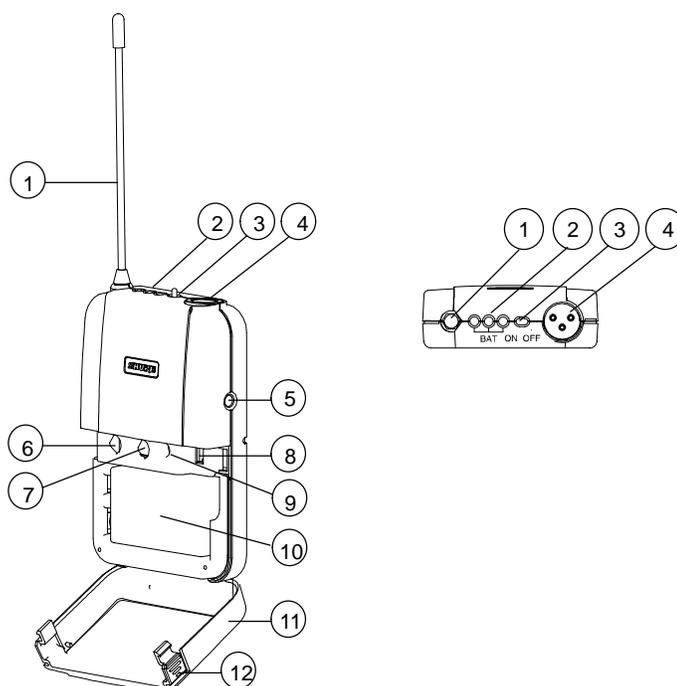
ed un

Ricevitore a diversità UC4 con alimentatore, antenne e parti per il montaggio su rack.

Gli accessori comprendono un interruttore di silenziamento a distanza per i trasmettitori Body–Pack, un sistema di distribuzione ad antenne, uno splitter/combinatore passivo per antenne e parti per il montaggio delle antenne anteriormente/a distanza. Tutti gli accessori sono disponibili separatamente.

CARATTERISTICHE DEL SISTEMA

- **Funzionamento in banda UHF.** Il sistema Shure UC funziona nella banda di frequenze UHF, che tipicamente è meno occupata della banda VHF; in genere i sistemi UHF subiscono meno interferenza rispetto ai sistemi VHF.
- **Frequenza regolabile.** È possibile cambiare le frequenze sia del ricevitore che del trasmettitore UC, per prevenire interferenza a radiofrequenza; questo assicura un funzionamento senza interferenza anche in presenza di un gran numero di sorgenti di radiofrequenza.
- **Struttura del ricevitore adatta a un semirack.** Il ricevitore UC4 è realizzato in formato HR (half–rack), per occupare meno spazio sul rack; la dotazione include le parti per il montaggio su rack di un ricevitore singolo o doppio.
- **Diversità MARCAD.** Gli esclusivi circuiti Shure MARCAD (MAXimum Ratio Combining Audio Diversity) rilevano i segnali provenienti da entrambe le sezioni del ricevitore e li combinano in un singolo segnale di uscita, offrendo una ricezione superiore e una riduzione eccezionale delle zone morte.
- **Equalizzatore incorporato (nel ricevitore).** Permette di adattare la risposta in frequenza a quella degli altri apparecchi dell'impianto.
- **Circuito di squelch in assenza di portante.** Impedisce che nel sistema entri rumore, compresi gli schiocchi generati quando si accende o spegne il trasmettitore.
- **Circuito di squelch per la soppressione del rumore.** Analizza la qualità anziché l'intensità del segnale, eliminando effettivamente la possibilità di burst (brevi segnali) di rumore.
- **Indicatori doppi di radiofrequenza (nel ricevitore).** Indicano l'intensità del segnale ricevuto da ciascuna antenna, facilitando l'individuazione di eventuali zone morte nell'area dello spettacolo.
- **Misuratore audio (nel ricevitore).** Permette di controllare il livello audio in ricezione e di ottenere la migliore regolazione possibile del guadagno del trasmettitore.
- **Connettore di ingresso/uscita dei circuiti logici (nel ricevitore).** È l'interfaccia dei circuiti logici con gli apparecchi esterni.
- **Impostazione preconfigurata di gruppo/canale e della frequenza.** Assicura la compatibilità di frequenza e semplifica l'installazione di più sistemi UC. Un "gruppo" è un insieme di frequenze o canali preconfigurato che non interferiscono tra di loro.
- **Caratteristica (in opzione) di silenziamento a distanza sul Body–Pack.** Permette di silenziare esternamente il trasmettitore Body–Pack durante lo spettacolo.

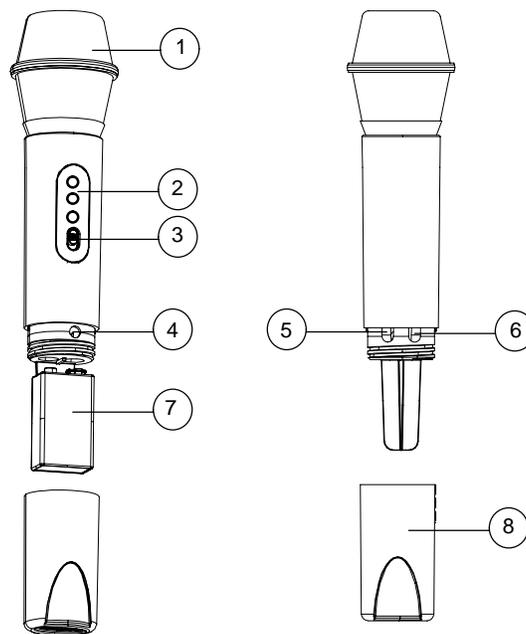


COMANDI E CARATTERISTICHE DEL TRASMETTITORE BODY-PACK UC1

FIGURA 2

COMANDI E CARATTERISTICHE DEL TRASMETTITORE UC1

1. **Antenna.** Un'antenna a stilo flessibile, da 1/4 d'onda, fissata alla parte superiore del trasmettitore Body-Pack UC1.
2. **Indicatore di alimentazione/carica della pila.** Quando l'interruttore generale è nella posizione ON, si accende uno di tre LED, per indicare che il trasmettitore è acceso; il colore del LED indica la durata della pila rimasta. Leggete la sezione "Controllo della pila del trasmettitore".
3. **Interruttore generale (On/Off).** Serve ad accendere e spegnere il trasmettitore.
4. **Connettore d'ingresso (connettore LEMO in opzione).** Questo connettore miniatura (TA4F) è collegabile a un'ampia gamma di cavi e microfoni lavalier, da strumento e con gruppo cuffia; i connettori LEMO sono disponibili in opzione.
5. **Connettore d'ingresso dell'interruttore di silenziamento a distanza.** Quando lo si adopera con l'interruttore di silenziamento a distanza Shure UA101 (in opzione), questo connettore da 3,5 mm permette di silenziare a distanza il trasmettitore Body-Pack durante uno spettacolo.
6. **Comando dell'impostazione di gruppo (interruttore rosso).** Girando questo interruttore in senso orario si fa aumentare il valore dell'impostazione di gruppo, girandolo in senso antiorario si fa diminuire il valore; per eseguire le regolazioni servitevi del cacciavite in dotazione (Xcelite R3322 o equivalente).
7. **Comando dell'impostazione di canale (interruttore verde).** Girando questo interruttore in senso orario si fa aumentare il valore dell'impostazione di canale, girandolo in senso antiorario si fa diminuire il valore; per eseguire le regolazioni servitevi del cacciavite in dotazione (Xcelite R3322 o equivalente).
8. **Comando dell'attenuazione d'ingresso.** Interruttore a due posizioni per selezionare un'attenuazione di 0 dB o -20 dB, a seconda del livello d'ingresso e dell'applicazione. Regolate l'attenuazione su 0 dB per applicazioni normali, comprese quelle oratorie e di strumenti a bassa uscita; regolatela su -20 dB per strumenti ad alta uscita, quali chitarre elettriche con dispositivi elettronici attivi.
9. **Comando del guadagno audio.** Per regolare il livello audio a seconda della sorgente sonora (p. es., un cantante, un oratore o uno strumento); per eseguire le regolazioni servitevi del cacciavite in dotazione (Xcelite R3322 o equivalente). Leggete la sezione "Regolazione del guadagno del trasmettitore".
10. **Scomparto della pila.** Contiene una pila da 9 V.
11. **Coperchietto dello scomparto della pila.** È incernierato sulla superficie anteriore; dà accesso alla pila e ai comandi di gruppo/canale, del guadagno e dell'attenuazione.
12. **Linguetta di apertura del coperchietto dello scomparto della pila.** Per aprire il coperchietto, comprimete le due linguetta contemporaneamente.
13. **Fermaglio (non illustrato).** Per assicurare il trasmettitore a una cintura, una fascia in vita o una cinghia di chitarra; può essere girato di 180°.

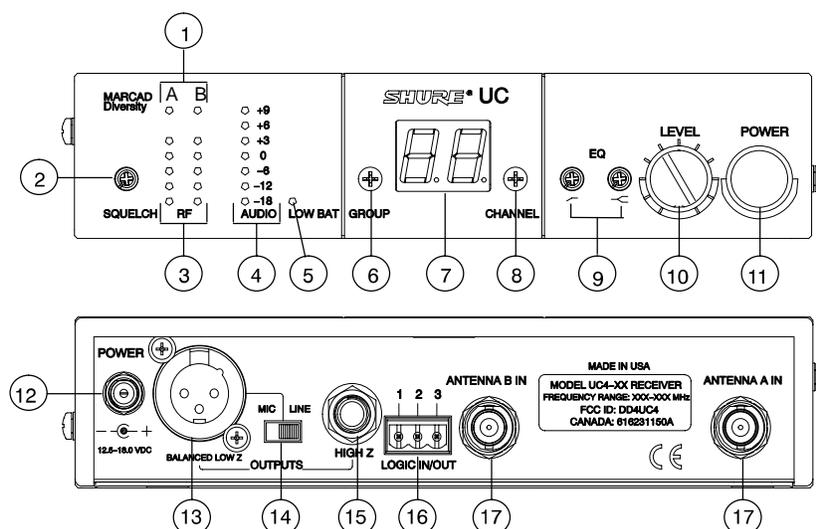


COMANDI E CARATTERISTICHE DEL TRASMETTITORE PALMARE UC2

FIGURA 3

COMANDI E CARATTERISTICHE DEL TRASMETTITORE UC2

1. **Griglia.** Protegge la capsula del microfono e riduce i rumori della respirazione e del vento; l'aspetto della griglia è diverso a seconda della testina del microfono.
2. **Indicatore di alimentazione/carica della pila.** Quando si accende l'UC2, si accende uno di tre LED, per indicare che il trasmettitore è acceso e la durata della pila rimasta. Per ulteriori informazioni sulla durata della pila, leggete la sezione "Controllo della pila del trasmettitore".
3. **Interruttore generale.** Serve ad accendere e spegnere il trasmettitore.
4. **Comando del guadagno audio.** Per regolare il livello audio a seconda della sorgente sonora (p. es., un cantante o un oratore); per eseguire le regolazioni servitevi del cacciavite in dotazione (Xcelite R3322 o equivalente). Leggete la sezione "Regolazione del guadagno del trasmettitore".
5. **Comando dell'impostazione di gruppo (interruttore rosso).** Girando questo interruttore in senso orario si fa aumentare il valore dell'impostazione di gruppo, girandolo in senso antiorario si fa diminuire il valore; per eseguire le regolazioni servitevi del cacciavite in dotazione (Xcelite R3322 o equivalente).
6. **Comando dell'impostazione di canale (interruttore verde).** Girando questo interruttore in senso orario si fa aumentare il valore dell'impostazione di canale, girandolo in senso antiorario si fa diminuire il valore; per eseguire le regolazioni servitevi del cacciavite in dotazione (Xcelite R3322 o equivalente).
7. **Pila da 9 V.** Alimenta il trasmettitore e il microfono.
8. **Coperchietto della pila.** È avvitato; dà accesso alla pila e ai comandi di gruppo/canale, guadagno e attenuazione.



INDICATORI, COMANDI E CONNETTORI DEL RICEVITORE UC4

FIGURA 4

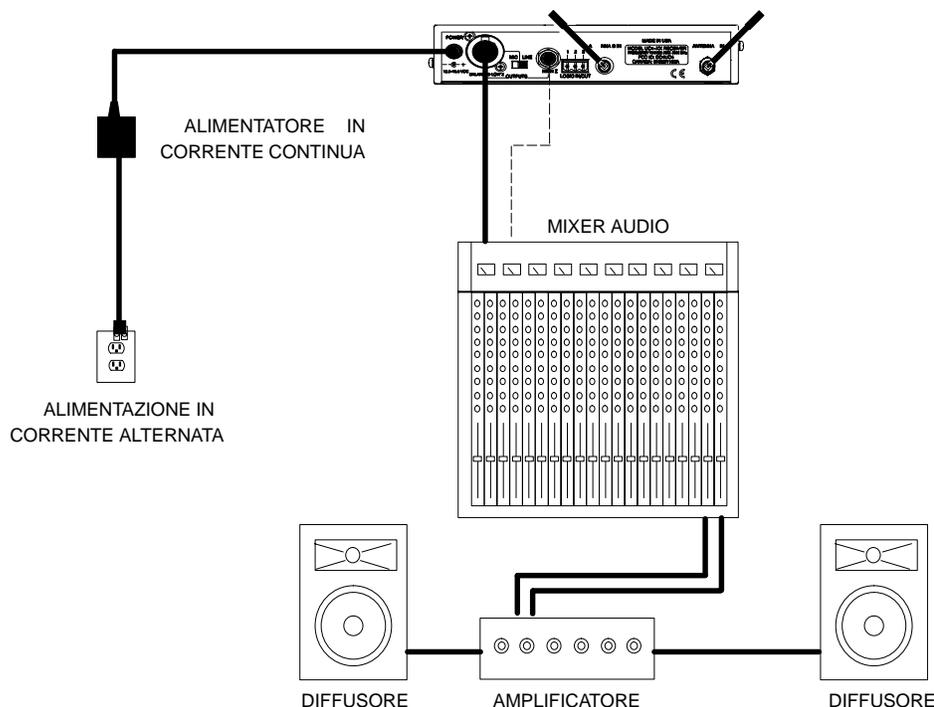
INDICATORI, COMANDI E CONNETTORI DEL RICEVITORE UC4

- Indicatori del segnale di diversità A/B.** Indicano se viene ricevuto il segnale a radiofrequenza e lo stato della diversità.
- Comando di squelch.** Per regolare il punto di silenziamento del ricevitore quando il segnale del trasmettitore diventa rumoroso, debole o manca; questo comando è stato regolato in fabbrica sulla posizione corrispondente alle ore 12:00.
- Indicatori del livello di radiofrequenza.** Indicano l'intensità del segnale RF ricevuto; quanti più LED si accendono, tanto maggiore è l'intensità del segnale; se nessuno dei LED si accende significa che non viene ricevuto nessun segnale.
- Indicatori del livello audio.** Indicano l'intensità del segnale audio trasmesso; il verde indica il funzionamento normale, l'ambra indica che il ricevitore è prossimo a una condizione di sovraccarico, il rosso indica livelli audio eccessivi.
- Indicatore di bassa carica della pila del trasmettitore.** Questo LED si accende per indicare questa condizione; leggete la sezione "Controllo della pila del trasmettitore".
- Comando dell'impostazione di gruppo.** Per far aumentare il valore dell'impostazione, girate questo interruttore in senso orario; per farla diminuire, giratelo in senso antiorario; per eseguire le regolazioni, adoperate il cacciavite in dotazione.
- Display di gruppo/canale.** Indica le impostazioni attuali di gruppo e di canale.
- Comando dell'impostazione di canale.** Per far aumentare il valore dell'impostazione, girate questo interruttore in senso orario; per farla diminuire, giratelo in senso antiorario; per eseguire le regolazioni, adoperate il cacciavite in dotazione.
- Comandi dell'equalizzatore per l'inserimento del filtro passa alto e della regolazione delle alte frequenze.** L'attenuazione alle basse frequenze (filtro passa alto) regolabile riduce l'intensità dei segnali a bassa frequenza indesiderati; l'amplificazione o l'attenuazione nella banda di frequenze centrali-alte compensa l'effetto di microfoni lavalier fuori asse e il sibilo dei microfoni per voce.
- Comando di uscita audio.** Per regolare il livello di uscita del ricevitore in modo da adattarlo al livello d'ingresso richiesto di un mixer o amplificatore; in genere questo comando è regolato completamente in senso orario.
- Interruttore generale (On/Off).** Serve ad accendere e spegnere il ricevitore.
- Connettore di alimentazione.** Deve essere collegato all'adattatore per alimentazione di rete in dotazione oppure a un qualsiasi alimentatore dotato di filtro che generi 15–18 V c.c. (600 mA min.); può anche essere collegato al cavo di alimentazione in c.c. proveniente dal sistema di distribuzione ad antenne Shure UA845.
- Connettore di uscita a bassa impedenza (bilanciata).** Connettore XRL che fornisce un'uscita a bassa impedenza bilanciata a livello microfonico o di linea.
- Interruttore a slitta Mic/Line.** Per regolare l'uscita del connettore XRL bilanciato; può essere impostato per il livello microfonico (–14 dBu) o di linea (+16 dBu).
- Connettore di uscita ad alta impedenza (sbilanciata).** Questa presa jack da 0,63 cm (1/4 di pollice) fornisce un'uscita sbilanciata ad alta impedenza a livello ausiliario.
- Connettore di uscita per logica TTL.** Questo connettore tipo "Phoenix" serve a comandare apparecchi esterni in base allo stato del sistema UC.
- Connettori d'ingresso per antenna.** Connettori BNC per il collegamento alle antenne in dotazione o al cavo coassiale adoperato con un amplificatore da distribuzione.

COLLEGAMENTI DEI CAVI DEL RICEVITORE

1. Collegate l'uscita del ricevitore all'ingresso del mixer o dell'amplificatore mediante un normale cavo audio con connettore femmina XRL a 3 piedini o connettore fono da 0,63 cm (1/4 di pollice). Fate riferimento alla figura 5.
2. Collegate l'adattatore per l'alimentazione di rete all'apposito connettore posto sul pannello posteriore del ricevitore.
3. Collegate l'adattatore per l'alimentazione di rete a una presa di corrente alternata.

Modello di alimentatore	Alimentazione
PS40	90–120 V c.a., 60 Hz
PS40E	230 V c.a., 50/60 Hz
PS40UK	230 V c.a., 50/60 Hz
PS40J	100 V c.a., 50/60 Hz



CABLATURA TIPICA DEL RICEVITORE UC4

FIGURA 5

NOTA – Se un ricevitore è montato su rack, potete migliorare le prestazioni a radiofrequenza collocando le antenne a distanza. Potete migliorare le prestazioni in diversità collocando un'antenna o entrambe a distanza, disponendole a una distanza tra di loro di almeno 1,5 metri (60 pollici). Con le antenne a distanza, usate i kit di cavo di prolunga UA825 o UA850 o altro cavo a bassa attenuazione (RG8 o equivalente). Non collocate a distanza le antenne a 1/4 d'onda in dotazione; per l'installazione a distanza usate soltanto le antenne a mezz'onda UA820A.

INSTALLAZIONE DEL TRASMETTITORE

Controllo della pila del trasmettitore

Accendete il trasmettitore e verificate che uno dei LED si accenda; la durata della pila rimasta è indicata dal LED che si accende, come mostrato nella tabella seguente.

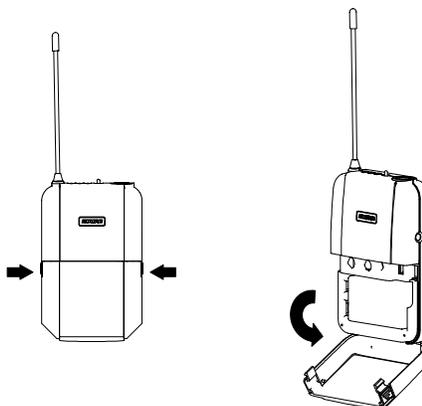
Colore del LED del trasmettitore	Colore del LED del ricevitore	Durata rimanente di funzionamento del trasmettitore
Verde	—	Da 2 a 8 ore
Ambra	—	Da 45 minuti a 2 ore
Rosso	Rosso	45 minuti o meno

*La durata di funzionamento stimata presuppone l'uso di una pila alcalina nuova da 9 V.

NOTA – Se occorre una durata più lunga della pila, usate una pila al litio Ultralife da 9 V, che dura più del doppio rispetto al caso di una pila alcalina. Se usate una pila al NiCd da 8,4 V, i LED cambieranno prima rispetto a una pila alcalina da 9 V. Le pile al carbonio-zinco e allo zinco-cloruro non erogano corrente adeguata e ve ne sconsigliamo l'uso. Le durate effettive dipendono dal tipo e dalla marca di pila usata.

Cambio della pila del trasmettitore UC1

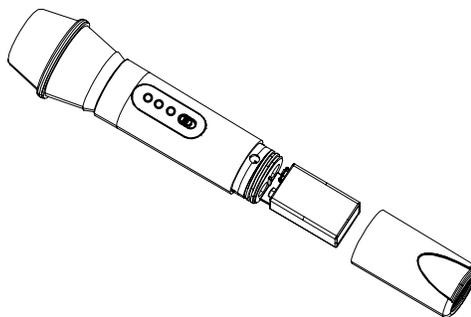
1. Accertatevi che il trasmettitore sia spento.
2. Comprimate le due linguette ai lati del trasmettitore e aprite il coperchietto dello scomparto della pila girandolo verso il basso. Fate riferimento alla figura 6.
3. Togliete la pila sollevandola per il bordo.
4. Inserite nello scomparto una pila nuova da 9 V; osservate la giusta polarità della pila ("+/–").



CAMBIO DELLA PILA DEL TRASMETTITORE UC1

FIGURA 6**Cambio della pila del trasmettitore UC2**

1. Accertatevi che il trasmettitore sia spento.
2. Svitare il coperchietto dello scomparto.
3. Tirate fuori la pila. Fate riferimento alla figura 7.
4. Inserite una pila alcalina nuova da 9 V; accertatevi che i poli della pila corrispondano ai terminali del trasmettitore; avvitate il coperchietto.

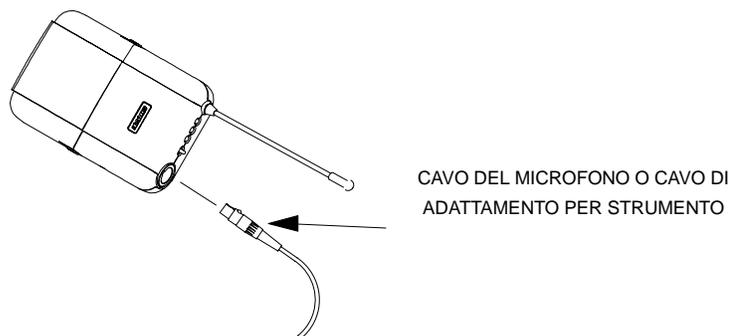


CAMBIO DELLA PILA DEL TRASMETTITORE UC2

FIGURA 7

USO DEL SISTEMA BODY-PACK UC1

1. Fissate il trasmettitore alla cintura, a una fascia in vita o alla cinghia della chitarra mediante l'apposito fermaglio.
2. Collegate il microfono lavalier, il microfono con gruppo cuffia, il microfono WM98 o il cavo di adattamento per strumento al trasmettitore, come illustrato nella figura 8.



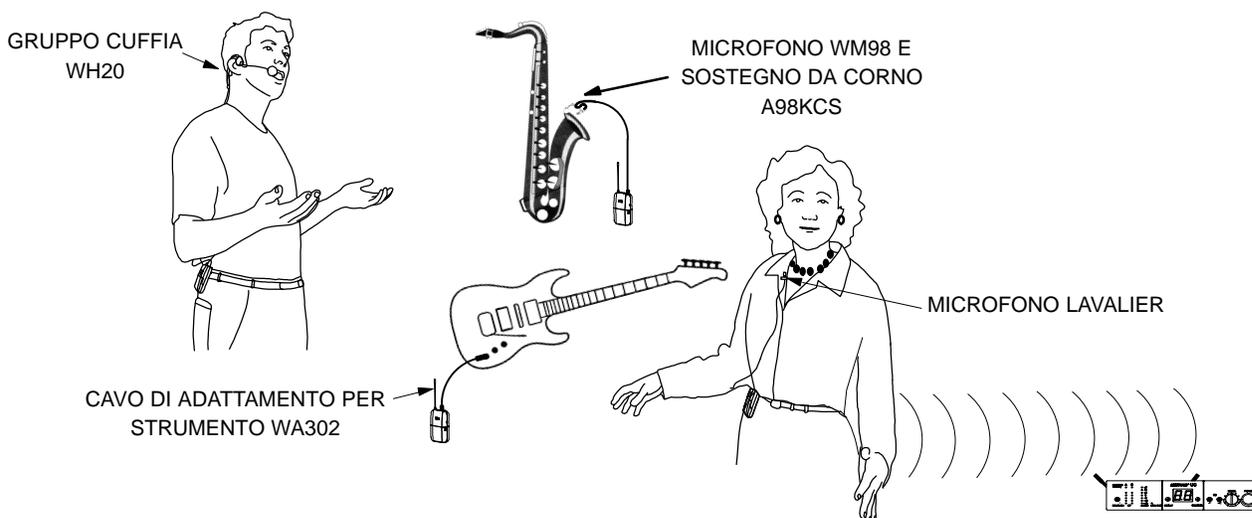
COLLEGAMENTO DI UN MICROFONO O DI UN CAVO DI ADATTAMENTO PER STRUMENTO AL TRASMETTITORE UC1

FIGURA 8

3. Se state usando un microfono lavalier, fissatelo con il fermaglio alla cravatta, al bavero o ad un'altra parte dell'abito; per ottenere i migliori risultati, occorre che il microfono sia a 15–20 cm (6–8 pollici) sotto il mento.
4. Se state usando un cavo di adattamento per strumento, collegatelo allo strumento.
5. Se state usando un microfono a condensatore WM98, montatelo sul sostegno da corno Shure A98KCS fissato alla campana del corno. Fate riferimento alla figura 9.
6. Accendete il trasmettitore; uno dei tre LED si deve accendere; se non si accende nessun LED, cambiate la pila.
7. Accendete il ricevitore; il display a LED del ricevitore e i LED indicatori di radiofrequenza si accendono.
8. Accertatevi che il trasmettitore e il ricevitore siano sintonizzati sullo stesso gruppo e canale; se necessario cambiate le impostazioni dell'uno o dell'altro apparecchio.
9. Cominciate a parlare o a suonare lo strumento; regolate il livello di uscita del ricevitore girando l'apposita manopola (questo non ha effetto sullo stato del LED dell'audio).

NOTA – Se quando vengono prodotti i suoni più alti i LED rossi indicatori del picco audio non lampeggiano oppure sono sempre accesi, può essere necessario regolare il guadagno del trasmettitore. Leggete la sezione “Regolazione del guadagno audio del trasmettitore”. Se ciò nonostante il sistema non funziona correttamente, esaminate la tabella “Soluzione dei problemi” di questo manuale.

10. Alla fine dello spettacolo o della conferenza, spegnete il trasmettitore per non consumare la carica della pila.



USO DEL SISTEMA BODY-PACK

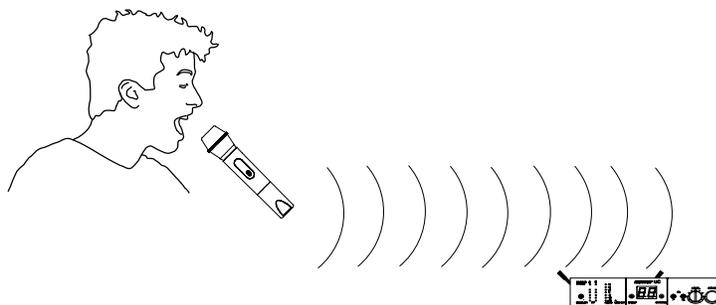
FIGURA 9

USO DEL SISTEMA PALMARE UC2

1. Accendete il trasmettitore; uno dei tre LED si deve accendere; se non si accende nessun LED, cambiate la pila.
2. Accendete il ricevitore; il display a LED del ricevitore e i LED indicatori di radiofrequenza si accendono.
3. Accertatevi che il trasmettitore e il ricevitore siano sintonizzati sullo stesso gruppo e canale; se necessario cambiate le impostazioni dell'uno o dell'altro apparecchio.
4. Cominciate a parlare o a cantare al microfono; regolate il livello di uscita del ricevitore girando l'apposita manopola (questo non ha effetto sullo stato del LED dell'audio). Fate riferimento alla figura 10.

NOTA – Se quando vengono prodotti i suoni più alti i LED rossi indicatori del picco audio non lampeggiano oppure sono sempre accesi, può essere necessario regolare il guadagno del trasmettitore. Leggete la sezione “Regolazione del guadagno audio del trasmettitore”. Se ciò nonostante il sistema non funziona correttamente, esaminate la tabella “Soluzione dei problemi”.

5. Alla fine dello spettacolo o della conferenza, spegnete il trasmettitore per non consumare la carica della pila.



USO DEL SISTEMA PALMARE

FIGURA 10

MODIFICA DELLE IMPOSTAZIONI DEL TRASMETTITORE

Regolazione del guadagno del trasmettitore

Il guadagno audio del trasmettitore è stato regolato in fabbrica su un livello adatto a ottenere un'uscita soddisfacente in quasi tutte le applicazioni; tuttavia per cantanti dai toni molto alti o strumenti dal suono molto forte il livello pre-regolato può essere troppo alto; ciò sarebbe indicato dagli appositi LED rossi del ricevitore che rimarrebbero accesi. Per oratori o cantanti dai toni bassi il valore regolato in fabbrica può essere troppo basso; ciò sarebbe indicato dall'apposito LED ambra del ricevitore, che non si accenderebbe.

Per regolare il guadagno audio, aprite il coperchietto dello scomparto della pila e individuate l'apposito comando; per eseguire le regolazioni, adoperate il cacciavite in dotazione. Fate riferimento alla figura 11.

Nel caso di alti livelli di pressione sonora, per esempio quando si canta o si suona con toni molto alti, diminuite il guadagno audio girando il comando in senso antiorario (mentre si usa il microfono) finché i LED rossi del ricevitore lampeggiano in corrispondenza dei toni più alti.

Nel caso di bassi livelli di pressione sonora, per esempio quando si canta o si suona con toni molto bassi, aumentate il guadagno audio girando il comando in senso orario finché i LED rossi del ricevitore lampeggiano in corrispondenza dei toni più alti.

NOTA – Se suonate una chitarra, vi raccomandiamo di regolare il guadagno sul valore minimo (comando completamente in senso antiorario). Se state usando il gruppo cuffia Shure WH10TQG, girate il comando del guadagno completamente in senso orario; poi, se necessario, giratelo leggermente indietro.

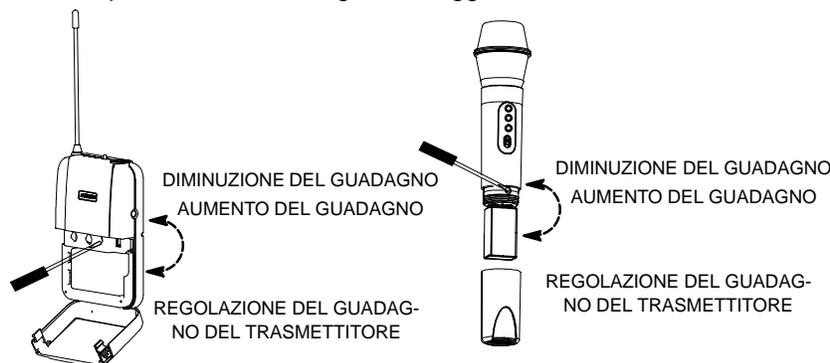
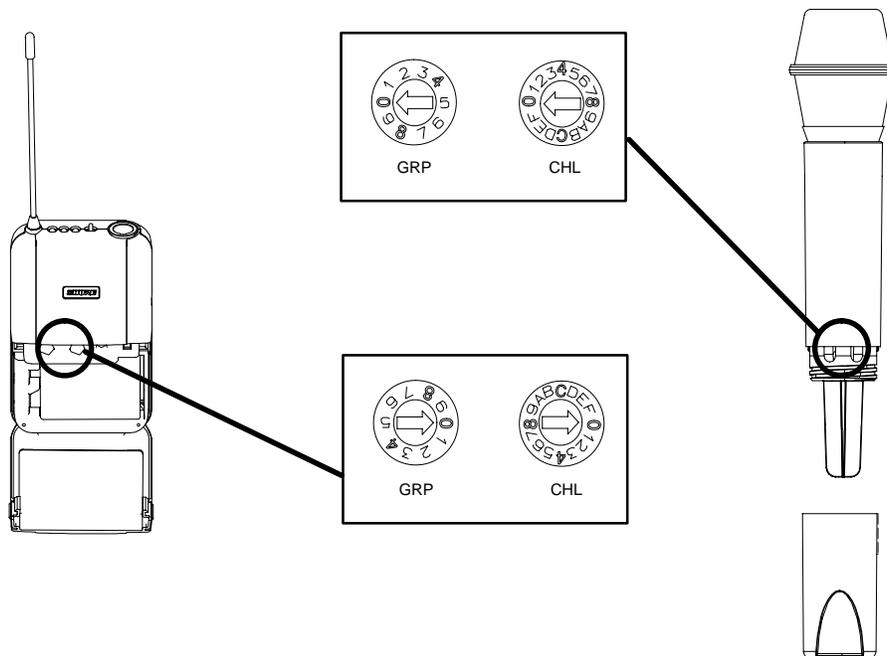


FIGURA 11

Modifica delle impostazioni di gruppo/canale del trasmettitore

1. Spegnete il trasmettitore e aprite il coperchietto dello scomparto della pila per accedere agli interruttori di gruppo (GROUP) e canale (CHANNEL). Fate riferimento alla figura 12.
2. Usando il cacciavite in dotazione, girate l'interruttore GROUP in modo da ottenere l'impostazione prescelta; girate poi l'interruttore CHANNEL in modo da ottenere l'impostazione prescelta.

IMPORTANTE – Le impostazioni di gruppo e canale del trasmettitore devono corrispondere a quelle analoghe del ricevitore.

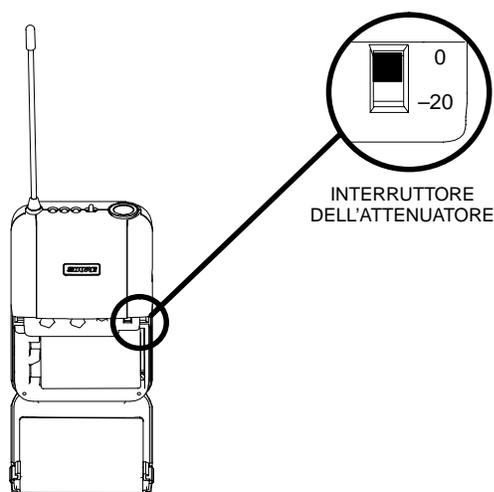


MODIFICA DELLE IMPOSTAZIONI DI GRUPPO/CANALE DEL TRASMETTITORE

FIGURA 12

Inserimento dell'attenuatore del trasmettitore

Quando usate il trasmettitore UC1 con strumenti che producono suoni molto alti, quali ottoni o chitarre elettriche, portate l'interruttore dell'attenuatore nella posizione corrispondente a -20 dB, per aumentare il campo audio disponibile e prevenire distorsioni e tagli causati dal circuito limitatore. Vedi figura 13.



INSERIMENTO DELL'ATTENUATORE DEL TRASMETTITORE UC1

FIGURA 13

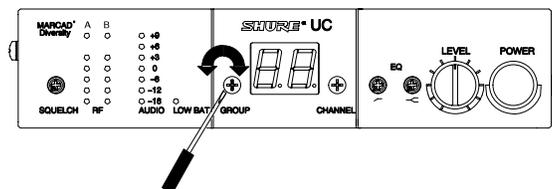
MODIFICA DELLE IMPOSTAZIONI DEL RICEVITORE

Il display del ricevitore indica la frequenza di funzionamento secondo il gruppo e il canale; il carattere a sinistra indica l'impostazione di gruppo, quello a destra indica l'impostazione di canale. I gruppi sono insieme preconfigurati di frequenze o canali che funzionano bene insieme. Nella guida di compatibilità delle frequenze dei sistemi senza fili UC (separata) è inclusa una lista completa di gruppi e canali compatibili.

Modifica dell'impostazione di gruppo del ricevitore

Per far aumentare il valore dell'impostazione di gruppo del ricevitore, girate l'apposito interruttore in senso orario adoperando il cacciavite in dotazione; per far diminuire il valore, girate l'interruttore in senso antiorario; il display indica la modifica. Fate riferimento alla figura 14.

NOTA – Un trattino lungo (—) indica che un gruppo non è disponibile.



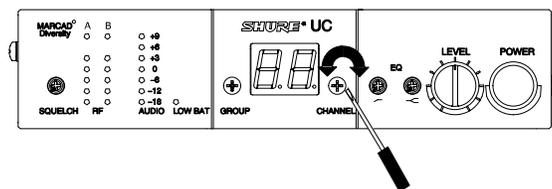
MODIFICA DELL'IMPOSTAZIONE DI GRUPPO DEL RICEVITORE UC4

FIGURA 14

Modifica dell'impostazione di canale del ricevitore

Usando il cacciavite in dotazione, girate l'apposito interruttore in senso orario in modo da ottenere l'impostazione prescelta; per far diminuire il valore, girate l'interruttore in senso antiorario; il display indica la modifica. Fate riferimento alla figura 15.

NOTA – Un trattino lungo (—) indica che un canale non è disponibile.



MODIFICA DELL'IMPOSTAZIONE DI CANALE DEL RICEVITORE UC4

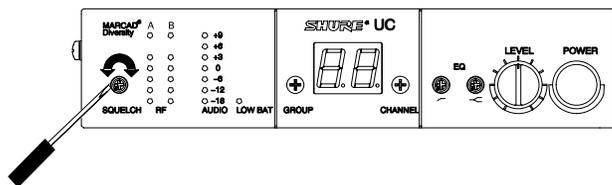
FIGURA 15

Regolazione del comando di squelch del ricevitore

Il comando di squelch del ricevitore è stato regolato in fabbrica sulla posizione corrispondente alle ore 12:00, per ottenere le prestazioni ottimali e in genere non occorre regolarlo ulteriormente; tuttavia è possibile regolarlo per aumentare la qualità del segnale o la portata del sistema.

Per aumentare la soglia di squelch, girate il comando in senso orario; in questo modo il ricevitore richiede un segnale di qualità superiore (meno rumore prima del silenziamento), ma si riduce la portata. Fate riferimento alla figura 16.

Per diminuire la soglia di squelch, girate il comando in senso antiorario; in questo modo il ricevitore accetta un segnale di qualità inferiore (più rumore prima del silenziamento), ma si aumenta la portata. Fate riferimento alla figura 16.

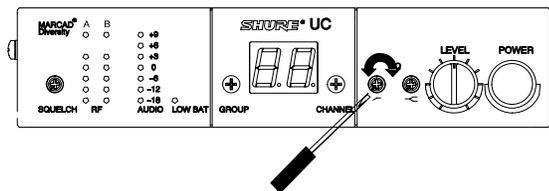


REGOLAZIONE DEL COMANDO DI SQUELCH DEL RICEVITORE UC4

FIGURA 16

Regolazione dell'equalizzatore

Il ricevitore UC4 incorpora un equalizzatore a due bande che serve a regolare più facilmente il suono del sistema senza fili affinché corrisponda a quello di altri apparecchi cablati e senza fili dell'impianto installato. Fate riferimento alla figura 17.



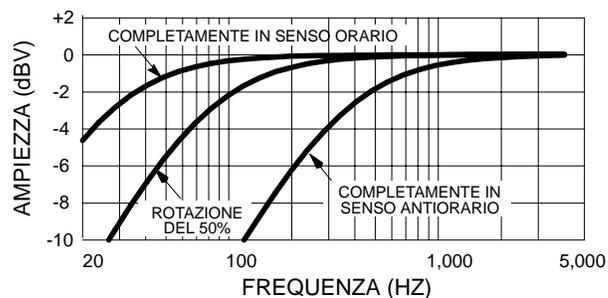
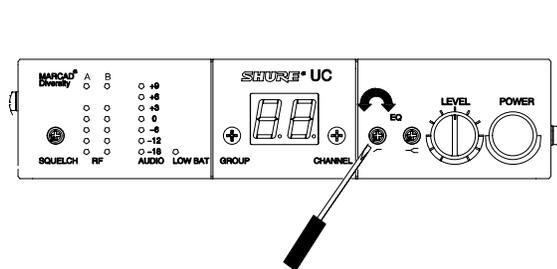
REGOLAZIONE DELL'EQUALIZZATORE DEL RICEVITORE UC4

FIGURA 17

Regolazione del filtro passa alto

Il filtro passa alto lascia passare senza attenuarle tutte le frequenze maggiori della sua frequenza di taglio, mentre attenua le frequenze minori della frequenza di taglio. Fate riferimento alla figura 18. La frequenza di taglio è la frequenza alla quale il segnale è attenuato di 3 dB rispetto alla zona piatta (banda passante) della risposta in frequenza. Sotto la frequenza di taglio, l'attenuazione del filtro aumenta al diminuire della frequenza; la pendenza dell'attenuazione viene indicata in decibel a ottava (dB/ottava). Il ricevitore UC4 è dotato di un filtro passa alto a un polo, con attenuazione di 6 dB/ottava.

I filtri passa alto servono ad attenuare il segnale audio in presenza di rumore a bassa frequenza o se esiste un effetto di prossimità eccessivo. Per esempio, le vibrazioni a basse frequenze generate da vento, passi e traffico stradale possono essere trasmesse al microfono lungo i suoi supporti e da esso nell'impianto di amplificazione; queste frequenze basse, in genere comprese tra 5 e 80 Hz, di solito sono indesiderabili.

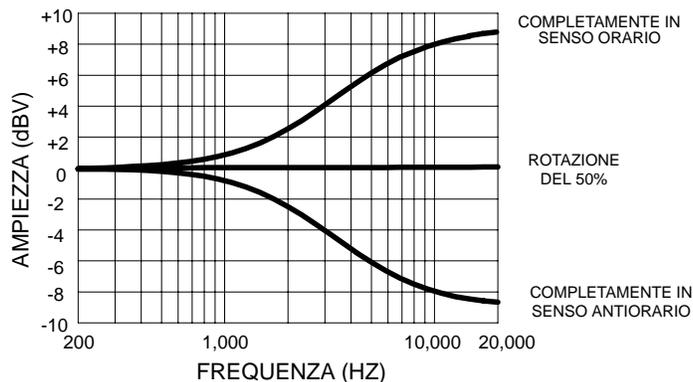
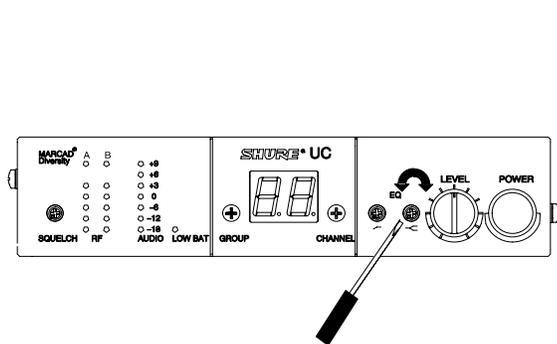


REGOLAZIONE DEL FILTRO PASSA ALTO

FIGURA 18

Regolazione per le alte frequenze

L'equalizzatore ad azione simmetrica introduce un'amplificazione o un'attenuazione alle alte frequenze che raggiunge i 6 dB a 5 kHz e a frequenze superiori. Fate riferimento alla figura 19. La regolazione delle alte frequenze è molto utile per l'amplificazione di risposte in frequenza costanti, attenuando l'effetto di microfoni per voce molto sibilanti o migliorando la qualità del suono di microfoni lavalier fuori asse. Fate riferimento alla figura 19.



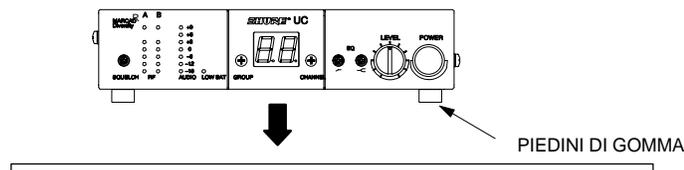
REGOLAZIONE PER LE ALTE FREQUENZE

FIGURA 19

MONTAGGIO DEL RICEVITORE

Montaggio su tavolo

Per montare un ricevitore su un tavolo o su un'altra superficie orizzontale, fissate i quattro piedini antiurto adesivi ai vertici inferiori del ricevitore e collocatelo sulla superficie di montaggio. Fate riferimento alla figura 20.



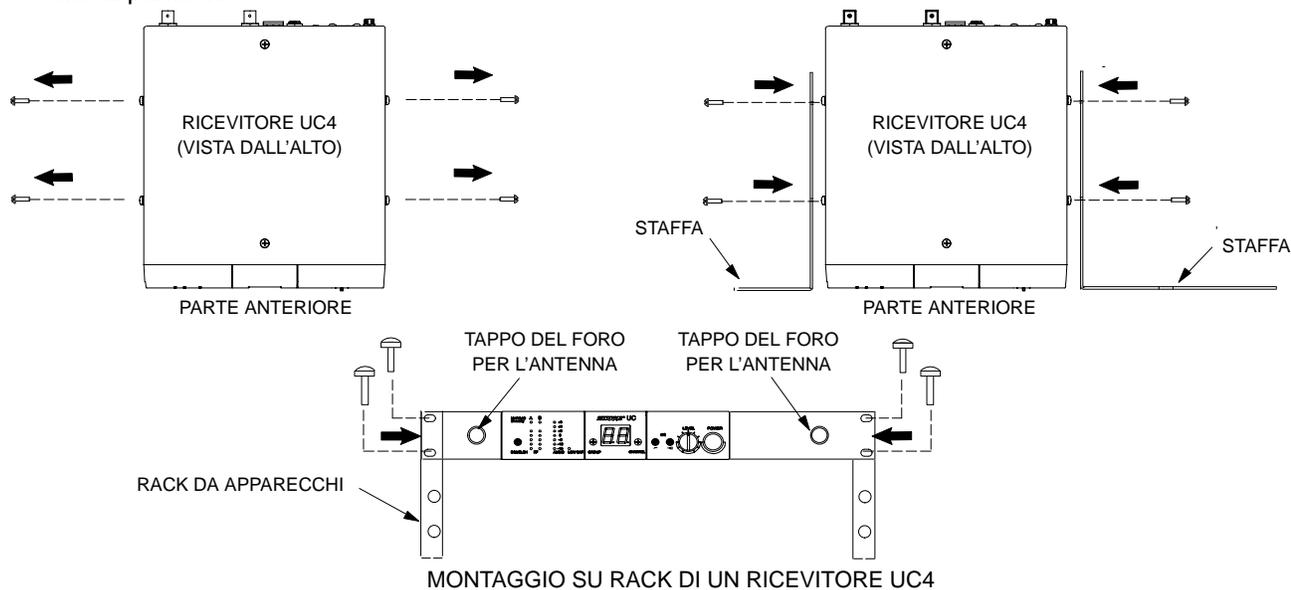
MONTAGGIO SU TAVOLO DEL RICEVITORE DEL RICEVITORE UC4

FIGURA 20

Montaggio su rack di un ricevitore

Per montare un ricevitore in un rack da apparecchi audio, predisponete l'apposito kit in dotazione al sistema e procedete come segue.

1. Togliete le due viti da ciascun lato del ricevitore. Fate riferimento alla figura 21.
2. Disponete le staffe grandi sui fori su ciascun lato del ricevitore (una è più grande dell'altra) e fissatele con le viti tolte al punto 1.



MONTAGGIO SU RACK DI UN RICEVITORE UC4

FIGURA 21

NOTA – Se non montate le antenne sulla parte anteriore con l'apposito kit UA600, chiudete i fori delle staffe con i tappi di plastica.

3. Fissate il ricevitore a un rack da 48 cm (19 pollici) da apparecchi audio mediante le quattro viti in dotazione.

Montaggio su rack di due ricevitori fianco a fianco

Predisponete l'apposito kit in dotazione al sistema e procedete come segue.

1. Togliete le due viti dal lato esterno di ciascun ricevitore.
2. Disponete le staffe piccole sui fori su ciascun lato esterno di ciascun ricevitore e fissatele con le viti tolte al punto 1.
3. Togliete le viti dal lato interno di ciascun ricevitore.
4. Disponete due barre di collegamento sui fori e fissatele con le viti tolte al punto 3. Per il ricevitore a sinistra (il numero 1 nella figura 22), la barra deve essere disposta in modo che il suo foro filettato, sia verso la parte anteriore del ricevitore stesso; per il ricevitore a destra (il numero 2 nella figura 22), la barra deve essere disposta in modo che il suo foro filettato, sia verso la parte posteriore del ricevitore stesso. Fate riferimento alla figura 22.
5. Collocate i due ricevitori uno di fianco all'altro, in modo che i fori filettati delle barre siano allineati, uno sopra l'altro.
6. Fissate i ricevitori l'uno all'altro introducendo una piccola vite dalla parte superiore nel foro filettato sulla parte anteriore della barra; introducete poi l'altra vite dalla parte inferiore nel foro filettato sulla parte posteriore della barra.
7. Fissate i ricevitori a un normale rack da apparecchi audio usando le quattro viti in dotazione.

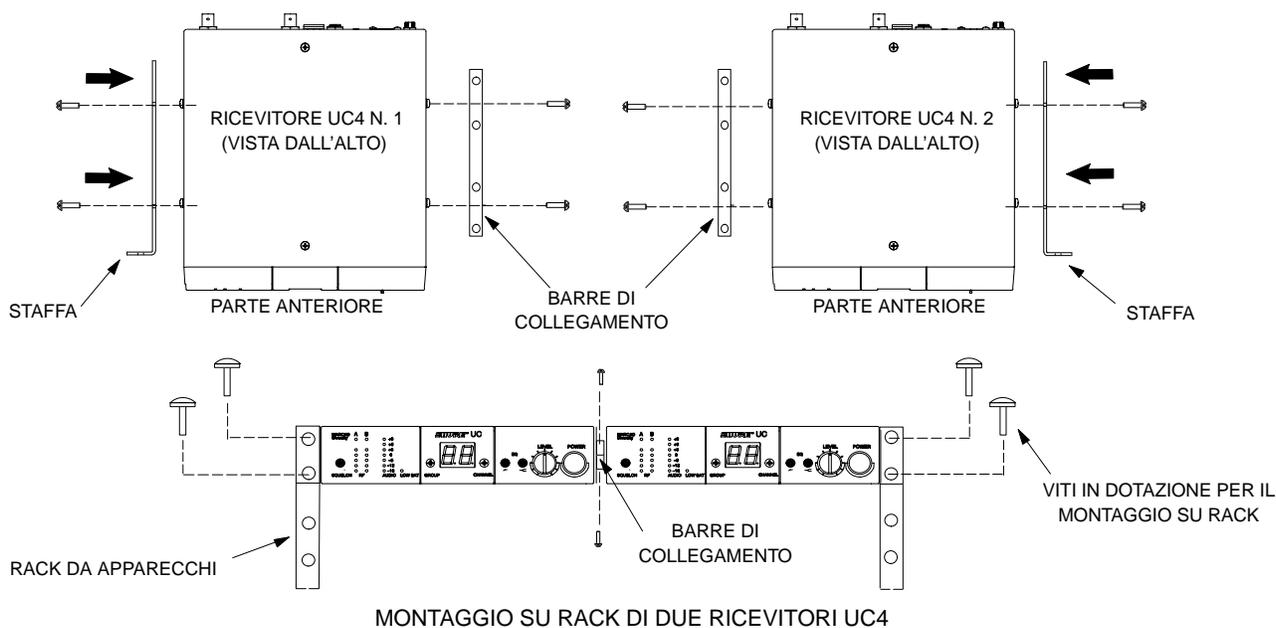


FIGURA 22

NOTA – Se installate due ricevitori fianco a fianco, vi raccomandiamo di usare lo splitter/combinatore passivo per antenne UA220 (in opzione) per montare le antenne anteriormente.

INSTALLAZIONE DELL'ANTENNA DEL RICEVITORE

Installazione dell'antenna a montaggio posteriore

Collegate le antenne UHF in dotazione ai connettori BNC sul pannello posteriore del ricevitore, come illustrato nella figura 23. Per ottenere le migliori prestazioni disponete le antenne in modo che le punte siano in direzione opposta l'una dall'altra, a 90° (ciascuna a 45° rispetto alla verticale).

NOTA – Per migliorare le prestazioni a radiofrequenza (aumentare il guadagno di 3 dB), potete usare le antenne a mezz'onda UA820A (in opzione).



INSTALLAZIONE DELL'ANTENNA A MONTAGGIO POSTERIORE

FIGURA 23

Installazione dell'antenna a montaggio anteriore

NOTA – Il kit di antenna a montaggio anteriore UA600 è venduto separatamente.

1. Introducete i due connettori da pannello nei fori più grandi su ciascun lato del pannello anteriore e fissateli da ciascun lato mediante le parti in dotazione. Fate riferimento alla figura 24.



FIGURA 24

2. Collegate i cavi di antenna al ricevitore e ai connettori da pannello come illustrato nella figura 25.

NOTA – Il kit di parti di fissaggio in dotazione comprende due fermacavo, utili per fissare i cavi di antenna ai lati del ricevitore.

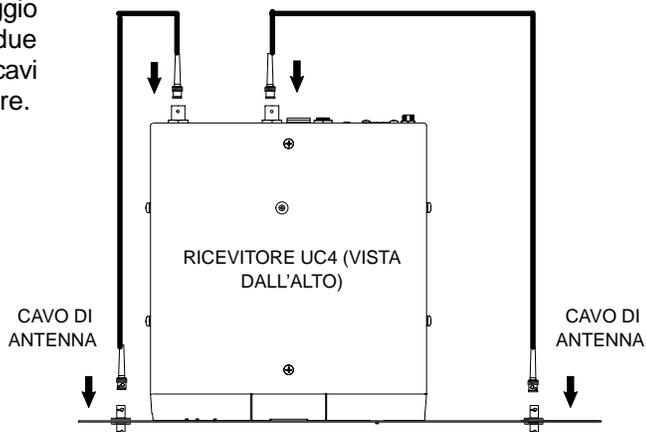


FIGURA 25

NOTA – Vi raccomandiamo di collegare i connettori da pannello e i cavi di antenna prima di montare il ricevitore in un rack, perché quando il ricevitore è montato è più difficile installare sia i connettori che i cavi.

3. Collegare le antenne UHF in dotazione ai connettori BNC sul pannello anteriore come illustrato nella figura 26. Per ottenere le migliori prestazioni, orientate le antenne con le punte in direzione opposta l'una all'altra, a 45° rispetto alla verticale.

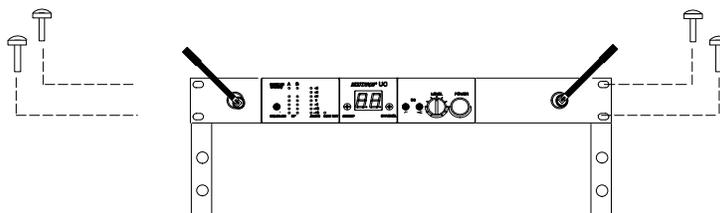


FIGURA 26

Installazione dell'antenna a distanza

NOTA – Il kit di antenna a montaggio remoto UA500 è venduto separatamente.

1. Introducete i due connettori da pannello nei fori più grandi su ciascun lato del pannello anteriore e fissateli da ciascun lato mediante le parti in dotazione. Fate riferimento alla figura 27.
2. Collegate i cavi dell'antenna al ricevitore e ai connettori da pannello.
3. Collegate il cavo da antenna a bassa attenuazione Shure UA825 o UA850 (RG-8 o equivalente) ai connettori da pannello.
4. Collegate le antenne a mezz'onda Shure UA820A all'estremità dei cavi di antenna (occorre un adattatore).
5. Montate le antenne adoperando le apposite staffe Shure UA500. Per ottenere le migliori prestazioni a radiofrequenza, quando collocate a distanza le antenne, non usate quelle a 1/4 d'onda in dotazione; usate le antenne a mezz'onda UA820A.

NOTA – Per ottenere prestazioni migliori, usate l'amplificatore in linea UA830A (in opzione) con l'amplificatore da distribuzione UA845.



INSTALLAZIONE DELLE ANTENNE A DISTANZA

FIGURA 27

SPECIFICHE SUL COLLEGAMENTO DEI CIRCUITI LOGICI

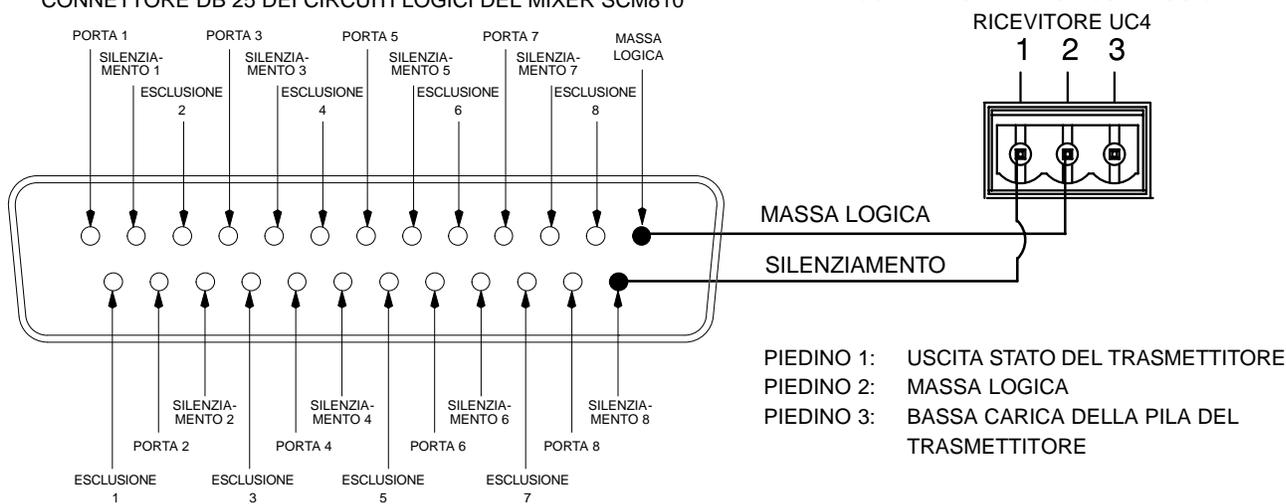
I circuiti logici del ricevitore UC4 offrono due funzioni: l'indicazione dello stato del trasmettitore (che può essere utilizzata per segnalare e regolare altri eventi) e l'indicazione di bassa carica della pila del trasmettitore stesso. Le varie funzioni logiche e le loro applicazioni sono riportate nella tabella seguente; la piedinatura è illustrata nella figura 28.

N. piedino	Funzione	Stato del trasmettitore	Livello logico	Applicazioni tipiche	Collegamenti
1	Segnalazione o regolazione di altri eventi.	Acceso Spento	Basso (0 V) Alto (+5 V) È disponibile una corrente assorbibile di 100 mA.	<ul style="list-style-type: none"> ● Pilotaggio di un LED remoto. ● Indicazione a distanza dello stato del trasmettitore quando il sistema è usato con un sistema di controllo sala (p. es., Crestron o AMX). ● Inserimento di apparecchi esterni (equalizzatore, processore di segnali, diffusori ecc.) quando il sistema è usato con un sistema di controllo sala. ● Disinserimento/inserimento della regolazione dello stato del trasmettitore per un canale d'ingresso di un mixer automatico. Da usarsi con mixer automatici, come lo Shure modello SCM810. 	<p>Collegate il piedino di stato del trasmettitore al terminale d'ingresso di silenziamento del microfono del palco, sul mixer automatico.</p> <p>Collegate la massa logica del ricevitore alla massa logica del mixer.</p>
2	Massa logica*	—	—	—	Collegate a questo piedino tutti i punti di massa logica, compresa la massa dell'alimentazione di un eventuale circuito logico esterno. Per evitare clic nelle fasi di commutazione, non collegate la massa logica né alla massa audio né alla massa dello chassis o del rack.
3	Indicazione a distanza dello stato della pila del trasmettitore.	Pila in buone condizioni (la durata rimanente è di 1-8 ore) Pila quasi scarica (la durata rimasta è meno di un'ora)	Basso (+0 V) Alto (+5 V)	<ul style="list-style-type: none"> ● Pilotaggio di un LED a distanza in modo che si accenda quando la pila è quasi scarica. ● Indicazione di bassa carica della pila del trasmettitore su un pannello di controllo a distanza, quando si usa il sistema con un sistema di controllo sala. 	

*La massa logica è diversa dalla massa audio del ricevitore.

CONNETTORE DB 25 DEI CIRCUITI LOGICI DEL MIXER SCM810

CONNETTORE DEI CIRCUITI LOGICI DEL RICEVITORE UC4



COLLEGAMENTI TIPICI DELL'UC4 AL CONNETTORE DEI CIRCUITI LOGICI DEL MIXER SCM810

FIGURA 28

NOTA – Per ulteriori informazioni sulle funzioni logiche, rivolgetevi allo Shure Applications Department.

SUGGERIMENTI PER OTTENERE PRESTAZIONI OTTIMALI

- Mantenete una linea ottica tra le antenne del trasmettitore e del ricevitore.
- Non collocate né il trasmettitore né il ricevitore in prossimità di oggetti metallici o densi.
- Non collocate il ricevitore vicino a computer o altri apparecchi che generano radiofrequenza.
- Non collocate il ricevitore sul fondo di un rack da apparecchi, a meno che le antenne non siano montate a distanza.
- Usate le antenne del ricevitore appropriate.
- Orientate le antenne del ricevitore in modo che le punte siano in direzione opposta l'una dall'altra e a 45° rispetto alla verticale, e tenetele lontane da oggetti metallici di grandi dimensioni.
- Non ostruite le antenne del ricevitore.
- Quando montate a distanza le antenne del ricevitore, usate il cavo appropriato; per ottenere le migliori prestazioni, usate il cavo coassiale da antenna a bassa attenuazione Shure UA825 o UA850, oppure un cavo a bassa attenuazione da 50 Ω, come un RG8.
- Se volete montare l'antenna a distanza, usate quella a mezz'onda Shure UA820 e i kit di antenna remota attiva UA830, insieme al sistema di distribuzione ad antenne Shure UA845.
- Montate le antenna da diversità a una distanza l'una dall'altra pari ad almeno 1/4 d'onda; potete ottenere questo risultato collocando a distanza una o entrambe le antenne a mezz'onda usando il cavo coassiale a bassa attenuazione Shure UA825 o UA850 e un kit di antenna remota attiva Shure UA830 insieme a un sistema di distribuzione ad antenne Shure. Per installare più sistemi, usate il sistema di distribuzione di alimentazione/ad antenne Shure UA845.

SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Nella tabella che segue sono riportati alcuni dei problemi più comuni e le loro soluzioni. Se non riuscite ad eliminare un problema, rivolgetevi al rivenditore o al servizio di assistenza clienti della Shure al numero 1-800-516-2575 (dalle 07:30 alle 16:00 ora della zona centrale degli USA). In Europa, chiamate il numero 49-7131-72140; in altre nazioni chiamate la Shure al numero USA 847-600-2000.

Problema	Soluzione
Nessun suono; i LED RF e audio del ricevitore non si accendono.	Accertatevi che il trasmettitore e il ricevitore siano accesi. Controllate l'indicatore di alimentazione/carica della pila del trasmettitore; se necessario sostituite la pila. Accertatevi che le impostazioni di gruppo/canale di frequenza del trasmettitore e del ricevitore siano identiche. Controllate la regolazione dello squelch del ricevitore. Controllate i collegamenti delle antenne del ricevitore. Accertatevi che almeno un'antenna sia nella linea ottica del trasmettitore; se necessario riducete la distanza fra il trasmettitore e il ricevitore.
Nessun suono dal ricevitore; i LED RF e audio sono accesi.	Aumentate il volume del ricevitore . Verificate che il ricevitore e il mixer microfonico siano collegati adeguatamente. Parlate al microfono e osservate i LED audio del ricevitore; se si accendono, il problema è in un altro punto dell'impianto di amplificazione.
Il segnale del ricevitore contiene rumore o suoni estranei quando il trasmettitore è acceso.	Controllate l'indicatore di alimentazione/carica della pila e sostituite quest'ultima se è quasi scarica. Eliminate eventuali sorgenti di interferenza a radiofrequenza, come apparati parafulmine. Se usate una chitarra o un altro strumento, accertatevi che sia collegato all'UC1 con un cavo di adattamento Shure WA302. È possibile che due trasmettitori stiano funzionando alla stessa frequenza; individuateli e spegnetene uno o cambiate la sua frequenza. È possibile che il segnale sia troppo debole; spostate le antenne più vicino al trasmettitore. Regolate lo squelch del ricevitore.
Rumore dal ricevitore con il trasmettitore spento.	Regolate lo squelch del ricevitore. Eliminate eventuali sorgenti di interferenza a radiofrequenza, come apparati parafulmine. Provate a usare un'altra frequenza. Spostate il ricevitore o le antenne.
Perdita momentanea del suono quando si muove il trasmettitore per l'area della rappresentazione.	Spostate il ricevitore e fate un'altra prova muovendovi nel luogo della rappresentazione e osservando gli indicatori del livello RF o del segnale di diversità; se non riuscite a eliminare le zone di bassa intensità sonora, contrassegnatele ed evitatele. Diminuite la soglia di squelch, anche se il rumore nelle zone di bassa intensità sonora può aumentare leggermente. Spostate le antenne a distanza.

CERTIFICAZIONI

UC1 e UC2: di tipo approvato secondo le norme FCC Parte 74. Omologato dalla IC in Canada a norma RSS-123. Conforme alle direttive dell'Unione Europea, contrassegnabile con il marchio CE; soddisfa i requisiti dell'Unione Europea. Approvazione: secondo I-ETS 300 422; immunità in base alla compatibilità elettromagnetica: Conforme ai requisiti relativi alla compatibilità elettromagnetica, normativa EN 301 489 Parte 1 e 9.

UC4: di tipo approvato secondo la Notifica delle norme FCC Parte 15. Omologato dalla IC in Canada a norma RSS-123. Conforme alle direttive dell'Unione Europea, contrassegnabile con il marchio CE; soddisfa i requisiti dell'Unione Europea. Approvazione: secondo I-ETS 300 442; immunità in base alla compatibilità elettromagnetica: Conforme ai requisiti relativi alla compatibilità elettromagnetica, normativa EN 301 489 Parte 1 e 9. L'alimentazione è conforme alla Direttiva sulle basse tensioni: 73/23/CEE.

I trasmettitori Shure modelli UC1 e UC2 conformi ai requisiti essenziali specificati nella direttiva europea R&TTE 99/5/EC e possono essere contrassegnati con il marchio CE. **CE 0682 0**

Il ricevitore Shure modello UC4 conforme ai requisiti essenziali specificati nella direttiva europea R&TTE 99/5/EC e possono essere contrassegnati con il marchio CE. **CE**

PS40 Modello di alimentatore: Conforme a la standard di sicurezza UL 1310. Canada/CSA 22 2 No. 223.

PS40E Modello di alimentatore: Conforme a la standard di sicurezza EN 60950.

PS40UK Modello di alimentatore: Conforme a la standard di sicurezza EN 60950

QUESTO APPARECCHIO RADIO È INTESO PER L'USO NELL'INTRATTENIMENTO A LIVELLO PROFESSIONALE E APPLICAZIONI SIMILI.

NOTA: QUESTO APPARECCHIO PUÒ ESSERE IN GRADO DI FUNZIONARE A FREQUENZE NON AUTORIZZATE NELLA REGIONE IN CUI SI TROVA L'UTENTE. RIVOLGERSI ALLE AUTORITÀ COMPETENTI PER OTTENERE LE INFORMAZIONI RELATIVE ALLE FREQUENZE AUTORIZZATE NELLA PROPRIA REGIONE PER I PRODOTTI MICROFONICI SENZA FILI

Gamma di frequenza per questo apparecchio: 774 MHz–862 MHz

Concessione della licenza all'uso: Tenere presente che per usare questo apparecchio in certe aree può essere necessaria una licenza ministeriale. Per i possibili requisiti, rivolgersi alle autorità competenti.

I trasmettitori Shure, modelli UC1 e UC2, può essere utilizzato nei Paesi e alle frequenze elencati nella Tabella 1.

DATI TECNICI

Sono riportati nel supplemento allegato al sistema.

INFORMAZIONI SULLA CONCESSIONE DI LICENZA

Modifiche di qualsiasi tipo non espressamente autorizzate dalla Shure Incorporated potrebbero annullare il permesso di usare l'apparecchiatura. È responsabilità di chi usa questa apparecchiatura per microfoni senza fili Shure procurarsi la licenza appropriata al suo uso; la concessione di tale licenza dipende dalla classificazione dell'operatore, dall'applicazione e dalla frequenza selezionata. Vi suggeriamo vivamente di rivolgervi alle autorità competenti per le telecomunicazioni riguardo alla concessione della licenza appropriata e prima di scegliere e ordinare frequenze diverse da quelle standard.

GARANZIA LIMITATA

La Shure Incorporated ("Shure") garantisce che questi prodotti saranno esenti da difetti di materiale e manodopera per due anni dalla data di acquisto di tutte le capsule di microfono e delle parti di montaggio alloggiamento, e per due anni dalla data di acquisto di tutte le parti del trasmettitore e del ricevitore. A sua discrezione, la Shure riparerà o sostituirà il prodotto difettoso e ve lo restituirà in tempi brevi. Dovete conservare lo scontrino per provare la data di acquisto e allegarlo a qualsiasi richiesta di intervento in garanzia. Se ritenete che questo prodotto sia difettoso, durante il periodo di garanzia, reballatelo con cautela, speditelo assicurato e franco destinatario al seguente indirizzo:

**Shure Incorporated
Attention: Service Department
5800 W. Touhy Avenue
Niles IL 60714-4608 U.S.A.**

I clienti fuori degli USA devono recapitare il prodotto al Centro di distribuzione autorizzato Shure locale.

Questa garanzia non si applica in caso di abuso o uso improprio del prodotto, uso contrario alle istruzioni della Shure o riparazioni non autorizzate. La Shure non offre nessuna GARANZIA IMPLICITA di COMMERCIALIZZABILITÀ o IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO e si ritiene esente da responsabilità di danni accidentali, speciali o indiretti risultanti dall'uso di questo prodotto o dall'impossibilità di usarlo. Poiché la legge potrebbe non permettere limitazioni sul periodo di validità di una garanzia implicita, o l'esclusione o la limitazione di danni accidentali o indiretti, la suddetta limitazione potrebbe non applicarsi a voi. Questa garanzia vi fornisce specifici diritti legali; è possibile che la legge vi dia altri diritti.

QUESTA GARANZIA ANNULLA QUALSIASI ALTRA GARANZIA ACCLUSA A QUESTO PRODOTTO.

TABLE 1 TABLEAU 1 TABELLE 1 TABLA 1 TABELLA 1

Country Code Code de Pays Länder-Kurzel Codigo de Pais Codice del Paese	UC1-MC, UC2-MC (774 – 782 MHz)	UC1-MD, UC2-MD (800 – 820 MHz)	UC1-MB, UC2-MB (800 – 830 MHz)	UC1-KK, UC2-KK (838 – 862 MHz)
A	774 – 782 MHz *	800 – 820 MHz *	800 – 830 MHz *	838 – 862 MHz *
B	774 – 782 MHz *	800 – 820 MHz *	800 – 830 MHz *	838 – 862 MHz *
CH	774 – 782 MHz *	800 – 820 MHz *	800 – 830 MHz *	838 – 862 MHz *
D	774 – 782 MHz *	800 – 820 MHz *	800 – 830 MHz *	838 – 862 MHz *
E	774 – 782 MHz *	800 – 820 MHz *	800 – 830 MHz *	838 – 862 MHz *
F	774 – 782 MHz *	800 – 820 MHz *	800 – 830 MHz *	*
GB	774 – 782 MHz *	*	*	838 – 862 MHz *
GR	774 – 782 MHz *	800 – 820 MHz *	800 – 830 MHz *	838 – 862 MHz *
I	774 – 782 MHz *	*	*	*
IRL	774 – 782 MHz *	800 – 820 MHz *	800 – 830 MHz *	838 – 862 MHz *
L	774 – 782 MHz *	800 – 820 MHz *	800 – 830 MHz *	838 – 862 MHz *
NL	774 – 782 MHz *	800 – 820 MHz *	800 – 830 MHz *	838 – 862 MHz *
P	774 – 782 MHz *	800 – 820 MHz *	800 – 830 MHz *	838 – 862 MHz *
DK	*	800 – 820 MHz *	800 – 820 MHz *	*
FIN	*	800,1 – 819,9 MHz *	800,1 – 819,9 MHz *	*
N	*	800 – 820 MHz *	800 – 820 MHz *	*
S	*	800 – 814 MHz *	800 – 814 MHz *	*
All Other Countries Tous les autres pays Alle anderen Länder Demás países Tutti gli altri Paesi	*	*	*	*

*Please contact your national authority for information on available legal frequencies for your area and legal use of the equipment.

*Se mettre en rapport avec les autorités compétentes pour obtenir les informations sur les fréquences autorisées disponibles localement et sur l'utilisation autorisée du matériel.

*Für Informationen bezüglich der für Ihr Gebiet verfügbaren gesetzlich zugelassenen Frequenzen und der gesetzlichen Bestimmungen für den Einsatz der Geräte setzen Sie sich bitte mit der zuständigen örtlichen Behörde in Verbindung.

* Comuníquese con la autoridad nacional para obtener información en cuanto a las frecuencias legales disponibles y usos legales del equipo en su área.

*Rivolgersi alle autorità competenti per ottenere informazioni relative alle frequenze autorizzate nella propria regione e alle norme che regolano l'uso di questo apparecchio.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

We,
of

Shure Incorporated
222 Hartrey Avenue
Evanston, IL 60202-3696, U.S.A

Declare under our sole responsibility that the following products

Model:	<u>UC1</u>	Description:	<u>Transmitter, Body Pack</u>
Model:	<u>UC2</u>	Description:	<u>Transmitter, Handheld</u>
Model:	<u>UC4</u>	Description:	<u>Receiver, Diversity</u>
Model:	<u>PS40E, PS40UK</u>	Description:	<u>AC/DC Power Adapter</u>

Conforms to the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE Directive (1999/5/EC).

The products comply with the following product family, harmonized or national standards:

UC1, UC2, UC4;

EN 300 422-1 V1.2.2

EN 300 422-2 V1.2.1

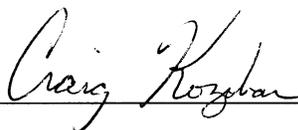
EN 301 489-1 V1.2.1

EN 301 489-9 V1.1.1

PS40E, PS40UK: EN 60950

Manufacturer: Shure Incorporated

Signed



Date

JUNE 25, 2002

Name, Title

Craig Kozokar

Project Engineer, Corporate Quality, Shure Incorporated

European Contact: Shure Europe GmbH

Wannenäcker Str. 28, 74078 Heilbronn, Germany

Phone: 49-7131-7214-0, Fax: 49-7131-7214-14

SHURE®

SHURE Incorporated <http://www.shure.com>

United States, Canada, Latin America, Caribbean:

5800 W. Touhy Avenue, Niles, IL 60714-4608, U.S.A.

Phone: 847-600-2000 U.S. Fax: 847-600-1212 Int'l Fax: 847-600-6446

Europe, Middle East, Africa:

Shure Europe GmbH, Phone: 49-7131-72140 Fax: 49-7131-721414

Asia, Pacific:

Shure Asia Limited, Phone: 852-2893-4290 Fax: 852-2893-4055